

Глава 11.

Поработав некоторое время в ресторане лапши, Сяо Бин пригласил Чжан И Ци на ужин. И именно в ресторан лапши семьи Су.

Ресторан лапши не был просторным. В зале было семь или восемь столиков, а в глубине - две небольшие комнаты на пять или шесть персон. Сяо Бин зарезервировал один из отдельных номеров для ужина. Он попросил Ван Гуйцзы, которая отвечала за кухню, приготовить два гарнира к напиткам, блюдо с арахисом и кастрюлю горячей суповой лапши. Сразу после того, как еда была готова, Чжан И Ци вошел в ресторан, сжимая свою трость.

Чжан И Ци окинул взглядом зал, который уже был полон студентами в группах по два-три человека. Увидев входящего Чжан И Ци, Сяо Бин сразу же подошел, чтобы поприветствовать его: "Господин Чжан, я надеюсь, вы не возражаете, здесь не так хорошо, как в тех роскошных ресторанах в столице."

"Неплохо." Судя по поведению Чжан И Ци, он имел в виду именно это. "Это хорошее место, чтобы можно было пообедать. Но похоже, что нету свободных столов."

Сяо Бин рассмеялся и сказал: "Я бы не осмелился позволить вам есть стоя. Я забронировал отдельный столик в задней части ресторана."

Чжан И Ци слегка кивнул и пошел в комнату опираясь на свою трость, а Сяо Бин придерживал его за руку.

Даже влиятельным чиновникам в столице было почти невозможно пригласить Чжан И Ци на ужин или официальный банкет. Если бы они узнали, что он ужинает с кем-то вроде Сяо Бина в обычном маленьком ресторанчике, у них бы отвисла челюсть.

Они вошли в отдельную комнату, и стол был уже накрыт. Сяо Бин закрыл дверь, посмотрел на Фойя и сказал с улыбкой: "Брат Фой, пожалуйста, присаживайся. Здесь есть только мы."

Чжан И Ци рассмеялся и сказал: "Оставь его в покое. Он к этому не привык."

Сяо Бин взглянул на Фойя и беспомощно ответил: "Ты вышел живым из Африканского Ангела Смерти и должен считаться там мастером высшего уровня. Почему ты такой жесткий?"

Фой не сказал ни слова и даже не взглянул на Сяо Бина. Он словно не слышал и не видел его.

Это было похоже на то, что Сяо Бин был прозрачен для него, словно воздух.

Чжан И Ци засмеялся и сказал: "Не обращай на него внимания, даже в Хуася... Особенно для

ветеранов, таких неуправляемых и неуправляемых мужчин, как ты, мало."

Сяо Бин поправил его с серьезным взглядом: "Нет, таких, как я, больше нет."

Чжан И Ци рассмеялся и произнес: "Правильно, ты единственный... я ничего не знаю о кунг-фу, но я слышал, что люди, практикующие кунг-фу, редко проводят время с женщинами. Однако ты был известным Казановой в городе Цзин Ду, и у тебя было достаточно девушек. Принцесса страны Орлов, американская голливудская актриса и даже самая красивая женщина во всем Цзин Ду..."

Сяо Бин прервал его: "Нет... я не плейбой, как вы сказали. Хотя они преследуют меня, я не отвечаю им взаимностью. Просто некоторые мужчины настолько выдающиеся, что женщины не так легко их забывают. Особенно для такого красивого мужчины, как я."

Чжан И Ци рассмеялся и сказал: "Ты все тот же парень, которого я знал раньше. В тебе ничего не изменилось. Я боялся, что смерть Пэй сильно ударит по тебе, но теперь я испытываю облегчение."

Говоря о Пэй, Сяо Бин вздохнул и поднял свой бокал. Чжан И Ци сделал глоток, но Сяо Бин опрокинул целый стакан ликера. После того, как он поставил свой стакан, у него внезапно случился приступ кашля, и все его лицо покраснело.

Чжан И Ци посмотрел на Сяо Бина и слегка нахмурился. Он выглядел обеспокоенным и вздохнул: "Ты все еще восстанавливаешься..."

"Я не умру." Сяо Бин поставил свой стакан и безразлично рассмеялся.

"Тебе не следует так пить. Ты должен пить со мной, а не пить, чтобы заглушить свои печали."

Лицо Сяо Бина просветлело, он сказал, смеясь: "Не волнуйтесь, господин Чжан. Я уже справляюсь с этим."

"Серьезно?" Чжан И Ци сказал: "Ваши отношения с ней всегда были хорошими."

"Да! Я встретил кое-кого на днях, девушку... Поговорив с ней, я полностью отпустил ее. Просто мне нужно сделать еще кое-что."

"Отомстить?"

"Да, отомстить."

Чжан И Ци эмоционально произнес: "Девушка, которая привела тебя в чувства, должно быть, действительно впечатляет."

Думая о Е Ци, игривой улыбке на ее лице, лукавом выражении ее глаз и мудрости в ее взгляде, сердце Сяо Бина потеплело. Затем он сказал более мягким голосом: "Она умная, милая и симпатичная девушка."

Чжан И Ци был удивлен и сказал: "Мы были друзьями так долго, и я никогда не видел, чтобы ты так хвалил девушку. Я хотел бы встретиться с ней лично."

Пока они разговаривали, кто-то постучал в дверь. Сяо Бин посмотрел на дверь и сказал: "Пожалуйста, входите."

Вошла Ли Хун, официантка ресторана. Сяо Бин пошутил: "Конечно, ты не пришла просто поесть с нами, Сестра Хун?"

Ли Хун высунула язык, прежде чем сказала: "Кто-то снаружи хочет заказать вашу специальную лапшу."

Сяо Бин не казался раздраженным, а скорее смущенным, "Разве я не сказал, что не буду делать специальную лапшу сегодня вечером? Скажи этим людям, чтобы пришли завтра."

"Но... но она сказала, что она твоя подруга. Она сказала, что ее зовут Е Ци."

Она пришла немного не вовремя. Прекрасное лицо Е Ци всплыло в сознании Сяо Бина. Ему очень хотелось увидеть ее прямо сейчас, но мистер Чжан все еще был здесь...

Сяо Бин сделал вид, что прочищает горло, и сказал смущенным голосом: "Она моя подруга, и ей нелегко зайти так далеко... Но я все еще ужинаю с господином Чжаном. Мне не подходит видеть ее сейчас..."

Даже дурак мог бы сказать, что мысли Сяо Бина были заняты Е Ци. Чжан И Ци покачал головой и сказал с кривой улыбкой: "Все в порядке, иди и займись сначала своей подругой. Я останусь здесь и продолжу есть..."

"Ох, хорошо. Я скоро вернусь!" Сяо Бин не стал колебаться и ушел словно ветер.

Три человека, оставшиеся в комнате, ошеломленно смотрели друг на друга. Во всей Хуася только Сяо Бин осмелился бы оставить Чжан И Ци в стороне ради девушки.

Чжан И Ци беспомощно сказал: "Раньше он никогда бы не выбрал девушку из своих друзей. Дай мне поесть, а потом я пойду посмотрю, что за девушка смогла его так возбудить."

Когда Сяо Бин вышел из комнаты, он увидел Е Ци, сидящую за столом с двумя девушками и с несколькими напитками на столе.

Кроме Е Ци, остальные девушки выглядели как студентки лет двадцати. Одна из них была одета в джинсы и имела овальное лицо, в то время как другая была одета в белую цветастую юбку и имела кукольное лицо. Их внешность была выше среднего - они были молоды, ярки и красивы.

Что касается Е Ци, то она была в длинном платье и белых стеклянных туфлях. Ее красота сияла, даже когда она просто стояла небрежно. Она не была умопомрачительно красива, но ее яркие глаза и блестящие зубы заставили бы любое сердце пропустить удар.

Когда Сяо Бин вышел, девушка с круглым кукольным лицом ворчала на Е Ци: "Е Ци, мы ничего не ели сегодня вечером, чтобы дожидаться твоего угощения. И в конце концов это же просто лапша?"

Е Ци улыбнулась и сказала: "Многие одноклассники приходили сюда раньше, и я слышала, что лапша здесь очень хорошая."

Девушка с овальным лицом, которая носила джинсы, сказала с улыбкой: "Лапша здесь действительно очень хорошая. Я уже была здесь дважды. Это была женщина средних лет, которая делала лапшу, но они сказали, что лапша недоступна сейчас. Мы очень долго ждали, может быть, нам стоит заказать что-нибудь еще или пойти в другой ресторан."

"Независимо от того, что он сейчас делает, я обещаю, что он придёт через две минуты."

Сяо Бин коснулся своего носа и удивился, почему она была так уверена в этом. Но когда он вспомнил, как поспешно вышел из комнаты и оставил в ней такого благородного человека, как Мистера Чжана, то почувствовал себя немного неловко. Пока он раздумывал, стоит ли сразу идти к ней, его увидела Е Ци. Хитрая улыбка на ее лице делала ее похожей на лису, поймавшую кролика. И не было никакой возможности вырваться из ее хватки.

Е Ци махнула своей маленькой розовой рукой и сказала: "Брат Бин, сюда."

Глаза других девушек загорелись, когда они увидели Сяо Бина. Девушка с овальным лицом посмотрела на Е Ци и сказала с улыбкой: "Неудивительно, что нам приходится ждать лапшу, ведь создатель - этот красавец. Как ты его назвала? Большой Брат Бин? Больше ничего не говори: у него вид солдата, а еще он выглядит красивым и зрелым. Честно говоря, расскажи, как вы познакомились?"

Е Ци закатила глаза и сердито спросила: "Что ты имеешь в виду под Старшим Братом Бином? Его зовут Сяо Бин, и я называла его братом Бином."

Девушка с овальным лицом засмеялась и сказала: "Ты даже знаешь его фамилию. Хмм, я думаю, мы здесь третьи колеса."

Круглолицая девушка тоже пошутила: "Нам лучше уйти."

"Нет, вы не можете уйти. Ужин за мой счет." Сяо Бин рассмеялся, подходя к ним. Он протянул руку и сказал: "Привет, я Сяо Бин."

Девушка с овальным лицом встала, чтобы пожать ему руку, и сказала: "Здравствуй, я Сюй Вэн, ты можешь звать меня Тинтин."

Круглолицая девушка также пожала руку Сяо Бину. Ее рука была маленькой и пухлой. Она с любопытством посмотрела на Сяо Бина и сказала: "Я Чэнь Юаньюань."

"Черт возьми... Чэнь Юаньюань, которая принесла бедствие в страну?" Сяо Бин был ошеломлен. Что за родители дали бы ей такое имя?

Сюй Вэн засмеялась и сказала: "Она не такая. Она просто пухленькая."

"Сюй Вэн, ты сука. Я знала, что ты будешь смеяться надо мной. Я явно просто симпатичней. Это ты такая пухлая. Я вырву тебе язык..."

Пыхтя, Чэнь Юаньюань набросилась на нее. Сюй Вэн поспешно подбежала к двери, пытаясь спрятаться. Девушки начали сориться.

Сяо Бин и Е Ци посмотрели друг на друга и рассмеялись. Е Ци притворилась беспомощной от головной боли и сказала: "Они обе мои одноклассницы и лучшие подруги. Они просто молоды и ребячливы."

"Хочешь поесть немного лапши?"

"Да." Е Ци моргнула и сказала: "Я же сказала, что навещу тебя. Я хочу попробовать лапшу, которую ты готовишь."

Ее большие глаза заставили Сяо Бина освободиться, и он почувствовал, как будто вошел в транс. Когда они встретились взглядами, казалось, что из них летят искры.

Сяо Бин улыбнулся и сказал: "Я сделаю немного лапши для тебя."

###

(Перевод осуществлен без редактирования, поэтому прошу указывать на опечатки и ошибки в тексте, если они имеются.)

<http://tl.rulate.ru/book/29921/642505>